



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/69
21 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам
безопасности и Рабочей группы по перевозкам
опасных грузов**

(Женева, 13-17 октября 2003 года)

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ

**Доклад неофициальной рабочей группы по требованиям, касающимся
консультантов по вопросам безопасности**

Передано Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ)*

В соответствии с решением, принятым на последней сессии Совместного совещания (Берн, 24-28 марта 2003 года), в Женеве 9-11 июля 2003 года по приглашению МСАТ провела совещание неофициальная рабочая группа по требованиям, касающимся консультантов по вопросам безопасности. В работе совещания приняли участие делегаты из 20 стран и 4 неправительственных организаций. Работой совещания руководил председатель г-н С. Расмуссен (МСАТ).

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа ОСТI/RID/GT/III/2003/69.

На обсуждение были вынесены следующие документы:

INF.49 (сессия Совместного совещания, состоявшаяся 24-28 марта 2003 года)

TRANS/WP.15/AC.1/2003/26 (МКАТ)

TRANS/WP.15/AC.1/2003/15 (Сербия и Черногория)

INF.22 (МКАТ)

INF.23 (Бельгия)

INF.39 (Франция)

Информационный документ Австрии, распространенный при открытии совещания.

Предложения и замечания, которые предстоит рассмотреть на осенней сессии Совместного совещания 2003 года, кратко изложены в нижеследующих десяти пунктах (текст, выделенный полужирным шрифтом, требует принятия по нему соответствующего решения Совместным совещанием):

1. Что касается документа TRANS/WP.15/AC.1/2003/15, переданного правительством Сербии и Черногории, то, по мнению рабочей группы, излишне вносить в пункт 1.8.3.3 предложенное добавление, так как существующая формулировка этого пункта уже охватывает эти аспекты.
2. Обсуждение предложений, касающихся вопросов безопасности, было отложено до принятия решения о возможном включении в МПОГ/ДОПОГ мер безопасности.
3. Участники рабочей группы обменялись мнениями относительно условий получения первоначального свидетельства. Было четко заявлено, что в соответствии с пунктом 1.8.3.8 компетентные органы должны утверждать только предписанные экзамены. По мнению некоторых участников, желательно согласовать требования, касающиеся подготовки, однако большинство участников сочли, что из-за столь широкого расхождения в системах подготовки будет трудно возобновить обсуждение этого вопроса, которое уже состоялось в ЕС. Успешная сдача экзамена была сочтена достаточным доказательством необходимой квалификации. Во время обсуждения некоторые участники указали на возможное несоответствие между функциями консультантов по вопросам безопасности и уровнем экзамена.
4. В результате обсуждения вопроса о дальнейшем согласовании требований в отношении экзаменов, предписанных в пункте 1.8.3.8, главным образом с точки зрения их уровня сложности, было предложено организовать форум экспертов Договаривающихся сторон для обмена опытом и знаниями в отношении экзаменационных вопросов и практических заданий. На этом же форуме можно

было бы дополнительно выяснить, имеется ли желание создать базу данных с экзаменационными вопросами и практическими заданиями. **Рабочая группа рекомендует Совместному совещанию принять предложение Франции об организации его такого форума в 2004 году.** В этой связи была сделана ссылка на пункт 1.8.2.1, предусматривающий оказание взаимной помощи.

5. Было сочтено, что вопросы, заданные в ходе совещания в связи с пунктом 1.8.3.1, в частности о том, необходимо ли грузоотправителям/грузополучателям иметь консультанта по вопросам безопасности, не входят в круг ведения рабочей группы.
6. В ходе обсуждения существующего текста пункта 1.8.3.16, касающегося продления свидетельств ("...его владелец... прошел курс переподготовки или успешно сдал экзамен..."), было вновь заявлено, что решение о способе повторного подтверждения свидетельства принимается компетентным органом.
7. При обсуждении вопроса о требованиях и условиях, касающихся продления свидетельств, были приведены доводы в пользу гибкой системы, предполагающей курсы подготовки и/или экзамен в качестве способа повторного подтверждения. В ходе подробного обсуждения предложений о минимальной продолжительности курсов подготовки - от одного дня до более чем одной недели - было отмечено, что ситуации и условия в Договаривающихся сторонах широко разнятся. Единого мнения на этот счет достигнуть не удалось.

Поэтому в конечном счете было единодушно решено, что единственным жизнеспособным решением может быть изложение пункта 1.8.3.16.1 в следующей формулировке:

"Срок действия свидетельства составляет пять лет.

Срок действия свидетельства продлевается с даты его истечения каждый раз на пять лет, если его владелец в течение года, предшествовавшего дате истечения срока действия его свидетельства, успешно сдал экзамен. Экзамен должен быть утвержден компетентным органом".

Это предложение рекомендуется для принятия Совместным совещанием. Все участники согласились представить это предложение Совместному совещанию, но некоторые из них зарезервировали позицию представителей их компетентных органов на этом совещании.

8. В результате принятия рабочей группой этого решения и с учетом заявления, содержащегося в вышеприведенном пункте 6, нет необходимости принимать на международном уровне краткосрочные решения относительно продления свидетельств.
9. На основе предложения, содержащегося в бельгийском документе INF.23, предлагается следующий пункт **1.8.3.16.2:**

"Цель экзамена состоит в том, чтобы удостовериться, что владелец свидетельства обладает необходимыми знаниями для выполнения функций, изложенных в пункте 1.8.3.3. Требуемые знания установлены в пункте 1.8.3.11b) и должны включать знание поправок, внесенных в правила со времени выдачи последнего свидетельства. Экзамен должен проводиться и контролироваться на основе тех же требований, что и требования пунктов 1.8.3.10 и 1.8.3.12-1.8.3.14. Однако владельцам свидетельств не нужно выполнять практическое задание, указанное в пункте 1.8.3.12 б).

Рабочая группа рекомендует Совместному совещанию принять этот текст.

10. Настоящий доклад был представлен членам рабочей группы и утвержден ими.
